

## Presidència de la Generalitat

*DECRET 39/2016, de 15 d'abril, del Consell, pel qual s'aprova el canvi de denominació del municipi d'Alboraya, per la forma bilingüe d'Alboraia/Alboraya.*  
[2016/2590]

L'Ajuntament d'Alboraya (València), en sessió realitzada el dia 21 de setembre de 2015, va sol·licitar el canvi del nom actual del municipi per la forma bilingüe d'Alboraia/Alboraya.

El Ple de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, en sessió de 29 de gener de 2016, va adoptar acord en què informa favorablement sobre el canvi de denominació proposat.

La Llei 4/1983, de 23 de novembre, de la Generalitat, d'Ús i Ensenyament del Valencià, disposa en l'article 15.1 que correspon al Consell determinar els noms oficials dels municipis de la Comunitat Valenciana.

En virtut de tot això, vist l'expedient instruït per l'Ajuntament d'Alboraya per a la modificació de la denominació actual del municipi per la forma bilingüe d'Alboraia/Alboraya, en què s'acredita el compliment de les prescripcions exigides en la legislació vigent, a proposta del president de la Generalitat, amb la deliberació prèvia del Consell, en la reunió del dia 15 d'abril de 2016,

### DECRETE

#### Article únic

El municipi d'Alboraya, de la província de València, adoptarà la denominació bilingüe d'Alboraia/Alboraya. Les referències a l'antic nom s'entendran fetes, a partir de la publicació d'aquest decret en el *Boletín Oficial del Estado*, a la nova denominació.

Contra el present decret, que posa fi a la via administrativa, de conformitat amb el que estableix l'article 109.c de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, les persones interessades podran interposar els recursos següents:

a) Directament recurs contenciós administratiu davant de la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana en el termini de dos mesos comptats a partir de l'endemà de la notificació o publicació d'aquest decret, de conformitat amb el que disposen els articles 10 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

b) Potestativament, recurs de reposició davant del Consell, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la notificació o publicació del present decret, de conformitat amb el que estableixen els articles 107, 116 i 117 de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, tenint en compte que no és possible simultaniejar el recurs contenciós administratiu i el recurs potestatiu de reposició.

c) En el cas que la persona interessada siga una administració pública, no es pot interposar recurs en via administrativa, sense perjudici del que disposa l'article 44 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, i s'haurà de requerir prèviament l'anul·lació o revocació d'aquest decret, en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la notificació o publicació, tenint en compte que això no incideix en la seua executivitat, ni interromp els terminis amb vista a la seua fermesa, en no ser substitutiu del règim de recursos en via administrativa.

Tot això, sense perjudici que els interessats puguen exercitar qualsevol altra via que estimen oportuna.

Elx, 15 d'abril de 2016

El president de la Generalitat,  
XIMO PUIG I FERRER

## Presidencia de la Generalitat

*DECRETO 39/2016, de 15 de abril, del Consell, por el que se aprueba el cambio de la denominación del municipio de Alboraya, por la forma bilingüe de Alboraia/Alboraya.* [2016/2590]

El Ayuntamiento de Alboraya (Valencia), en sesión celebrada el día 21 de septiembre de 2015, solicitó el cambio del nombre actual del municipio por la forma bilingüe de Alboraia/Alboraya.

El Pleno de la Acadèmia Valenciana de la Llengua, en sesión de 29 de enero de 2016, adoptó acuerdo, informando favorablemente el cambio de denominación propuesto.

La Ley 4/1983, de 23 de noviembre, de la Generalitat, de Uso y Enseñanza del Valenciano, dispone en su artículo 15.1 que corresponde al Consell determinar los nombres oficiales de los municipios de la Comunitat Valenciana.

En virtud de todo ello, visto el expediente instruido por el Ayuntamiento de Alboraya para la modificación de la denominación actual del municipio por la forma bilingüe de Alboraia/Alboraya, en el que se acredita el cumplimiento de las prescripciones exigidas en la legislación vigente, a propuesta del presidente de la Generalitat, previa deliberación del Consell, en la reunión del día 15 de abril de 2016,

### DECRETO

#### Artículo único

El municipio de Alboraya, de la provincia de Valencia, adoptará la denominación bilingüe de Alboraia/Alboraya. Las referencias al antiguo nombre se entenderán hechas, a partir de la publicación del presente decreto en el *Boletín Oficial del Estado*, a la nueva denominación.

Contra el presente decreto, que pone fin a la vía administrativa, de conformidad con lo establecido en el artículo 109.c de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, las personas interesadas podrán interponer los siguientes recursos:

a) Directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente al de la notificación o publicación de este decreto, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 10 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa.

b) Potestativamente, recurso de reposición ante el Consell, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación del presente decreto, de conformidad con lo establecido en los artículos 107, 116 y 117 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, teniendo en cuenta que no es posible simultanear el recurso contencioso-administrativo y el recurso potestativo de reposición.

c) En el caso de que la persona interesada sea una administración pública, no cabe interponer recurso en vía administrativa, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 44 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, debiendo requerir previamente la anulación o revocación de este decreto, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la notificación o publicación del mismo decreto, teniendo en cuenta que ello no incide en su ejecutividad, ni interrumpe los plazos en orden a su firmeza, al no ser sustitutivo del régimen de recursos en vía administrativa.

Todo ello, sin perjuicio de que las personas interesadas puedan ejercitar cualquier otra vía que estimen oportuna.

Elche, 15 de abril de 2016

El president de la Generalitat,  
XIMO PUIG I FERRER